

Článok IV

Základné časti dohody spoločných prevádzkovateľov

Dohoda medzi spoločnými prevádzkovateľmi obsahuje nasledujúce základné ustanovenia, ktoré budú poskytnuté dotknutým osobám v súlade s čl. 26 ods. 2 GDPR:

1. Na účely tejto Dohody:

- „prevádzkovateľom 1“ je Ústav informatiky SAV, v. v. i. so sídlom: Dúbravská cesta 9, 845 07 Bratislava,
- „prevádzkovateľom 2“ je ADDSEN s. r. o. so sídlom: Kukučínova 43, 901 01 Malacky

2. Vo vzťahu k spracúvaniu osobných údajov na spoločne určený účel spracúvania osobných údajov sa spoloční prevádzkovatelia dohodli nasledovne:

- a) Prevádzkovateľ 1 zodpovedá za riadny výkon informačných povinností podľa čl. 13 a/alebo 14 GDPR a za informovanie dotknutých osôb o základných častiach Dohody, s výnimkami uvedenými ďalej v písm. b) a c) tohto odseku Dohody.
- b) Každý prevádzkovateľ, ktorý na určený spoločný účel získava osobné údaje od dotknutej osoby, je povinný pri získavaní osobných údajov poskytnúť dotknutej osobe informácie podľa čl. 13 GDPR, ktoré sa týkajú spracúvania jej osobných údajov.
- c) Každý prevádzkovateľ, ktorý na určený spoločný účel získava osobné údaje dotknutej osoby z iného zdroja (teda nezískava ich od dotknutej osoby), je povinný poskytnúť dotknutej osobe informácie o spracúvaní jej osobných údajov v súlade a v rozsahu podľa čl. 14 GDPR.
- d) Bez ohľadu na vyššie uvedené, „prevádzkovateľ 1“ zverejní na svojom webovom sídle informácie pre dotknuté osoby podľa čl. 13 a/alebo 14 GDPR ako aj základné časti Dohody.

- e) Poskytovanie alebo zdieľanie osobných údajov medzi spoločnými prevádzkovateľmi sa realizuje elektronicky alebo písomne.
- f) Spoloční prevádzkovatelia si vzájomne odsúhlasili obsah informácií poskytovaných dotknutým osobám vo vzťahu k spoločným účelom spracúvania osobných údajov, a to informácií týkajúcich sa účelu spracúvania, príjemcov, doby uchovávania a právneho základu (príloha č. 1 k tejto Dohode).
- g) Spoloční prevádzkovatelia sa dohodli, že kontaktným miestom pre dotknuté osoby na uplatnenie ich práv je: prevádzkovateľ 1. Dotknuté osoby môžu prevádzkovateľa 1 kontaktovať prostredníctvom kontaktného e-mailu uvedeného v informáciách pre dotknuté osoby alebo emailom na zodpovednú osobu prevádzkovateľa 1 alebo písomne doručením na adresu sídla prevádzkovateľa 1.
- h) Spoloční prevádzkovatelia sa zaväzujú o kontaktnom mieste informovať dotknuté osoby (vrátane informovania na webovom sídle prevádzkovateľa 1). Bez ohľadu na vyššie uvedené, môže dotknutá osoba v súlade s čl. 26 ods. 3 GDPR uplatniť svoje práva podľa GDPR u každého prevádzkovateľa a voči každému prevádzkovateľovi.
- i) Žiadosť dotknutej osoby o výkon jej práv podľa GDPR vybaví ten prevádzkovateľ, ktorému bola žiadosť doručená. Prevádzkovateľ, ktorému bola žiadosť doručená, žiadosť zaeviduje a bezodkladne o tejto skutočnosti upovedomí druhého prevádzkovateľa s uvedením obsahu žiadosti. Na základe žiadosti si spoloční prevádzkovatelia podľa potreby poskytnú vzájomnú súčinnosť v súvislosti s plnením povinnosti reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutých osôb, a to tak, aby bola žiadosť dotknutej osoby príslušným prevádzkovateľom riadne a včas vybavená.
- j) Spoloční prevádzkovatelia sa zaväzujú uchovávať osobné údaje na dané spoločné účely len po dobu uchovávania 2 rokov.
- k) Každý prevádzkovateľ zodpovedá za bezpečné uchovávanie originálov dokumentov, ktorými disponuje a ktoré obsahujú osobné údaje spracúvané na tento účel, ako aj za ochranu osobných údajov, ktoré sa nachádzajú v jeho informačných systémoch. Na požiadanie si spoloční prevádzkovatelia vzájomne poskytnú originál alebo fotokópiu dokumentov obsahujúcich osobné údaje.
- l) Spoloční prevádzkovatelia nebudú na spoločný účel uskutočňovať prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie ani nebudú osobné údaje používať na automatizované individuálne rozhodovanie vrátane profilovania.

Príloha č. 1 - INFORMÁCIA O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV DOTKNUTEJ OSOBY, KTOREJ OSOBNÉ ÚDAJE SÚ SPRACÚVANÉ V SÚVISLOSTI S AKTUALIZÁCIOU SPÔSOBU ADMINISTRÁCIE PROJEKTOV PODĽA POŽIADAVIEK PROGRAMU HORIZONT 2020 a HORIZONT EURÓPA:

podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 zo dňa 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov) (ďalej len „Nariadenie GDPR“)

Spoloční prevádzkovatelia Vašich osobných údajov:

1. Ústav informatiky SAV, v. v. i.,

sídlo: Dúbravská cesta 9, 845 07 Bratislava 45, Slovenská republika

IČO: 17055555

Kontakt na zodpovednú osobu:

e-mail: helena.horvathova@savba.sk

tel.: 02/59411216

korešpondenčná adresa: zodpovedná osoba, Ústav informatiky SAV, Dúbravská cesta 9, 845 07 Bratislava, Slovenská republika.

2. Spoločnosť ADDSEN s. r. o.

sídlo: Kukučínova 43, 901 01 Malacky

IČO: 46896511

Kontakt na zodpovednú osobu:

e-mail: konecny@addsen.eu

tel.: 0949 048163

korešpondenčná adresa: zhodná so sídlom spoločnosti

Účel spracúvania Vašich osobných údajov:

Spracúvanie osobných údajov sa vykonáva na účely aktualizácie spôsobu administrácie projektov podľa požiadaviek programu Horizont 2020 a Horizont Európa:

1. Jednorazový audit bežnej praxe projektového riadenia a odmeňovania v inštitúcii – podľa štandardov podobných kontrolnému auditu EK – identifikácia pochybení na základe skontrolovaných dokladov – vykonaný na relevantnej vzorke
2. Návrh znenia novej smernice umožňujúcej projektové odmeňovanie v projektoch Horizont Európa
3. Návrh aktualizácie pracovných postupov administrácie projektov podľa požiadaviek Horizont Európa
4. Odporúčania pre prípravu na audit

Právny základ spracúvania Vašich osobných údajov:

Vaše osobné údaje sa spracúvajú v nevyhnutnom rozsahu podľa:

- čl. 6 ods. 1 písm. e) Nariadenia GDPR - plnenie úloh vo verejnom záujme;
- čl. 89 Nariadenia GDPR - spracúvanie na účely vedeckého výskumu;

Sekundárne právne základy spracovateľských činností sú:

- zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov,
- zákon č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších právnych predpisov.

Príjemcovia Vašich osobných údajov:

- Spoločnosť ADDSEN s. r. o.

Doba uchovávania Vašich osobných údajov: 2 roky.

Prenos do tretej krajiny: Neuskutočňuje sa.

Automatizované rozhodovanie vrátane profilovanie: Neuskutočňuje sa.

Možné následky neposkytnutia osobných údajov:

- Poskytovanie osobných údajov je požiadavkou, ktorá je potrebná k aktualizácii spôsobu administrácie projektov podľa požiadaviek programu Horizont 2020 a Horizont Európa v zmysle objednávky Ústavu informatiky SAV, v. v. i. č. 23011 zo dňa 13.1.2023. V prípade, že odmietnete spracúvanie Vašich osobných údajov za týmto účelom, nebolo by pre prevádzkovateľa 1 možné plniť úlohy vo verejnom záujme v súlade s požiadavkami programov Horizont 2020 a Horizont Európa.

Vaše práva sú:

- právo na prístup k osobným údajom,
- právo na opravu, vymazanie alebo obmedzenie spracúvania osobných údajov,
- právo namietat' spracúvanie osobných údajov,
- právo na prenosnosť svojich osobných údajov,
- právo podať sťažnosť dozornému orgánu – Úrad na ochranu osobných údajov SR.

Uvedené práva dotknutej osoby sú bližšie špecifikované na webovom sídle

- prevádzkovateľa 1: www.ui.sav.sk/w/o-nas/dokumenty/spracuvanie-osobnych-udajov

Žiadosti v súvislosti s vyššie uvedenými právami je dotknutá osoba oprávnená uplatniť u prevádzkovateľa 1 na adrese helena.horvathova@savba.sk alebo formou doporučeného listu doručeného Ústavu informatiky SAV, v. v. i. na adresu Dúbravská cesta 9, 845 07 Bratislava. Odpovede na uvedené žiadosti dotknutej osoby alebo opatrenia prijaté na základe týchto žiadostí sa poskytujú bezodplatne. V prípade pochybností o dodržiavaní povinností súvisiacich so spracúvaním osobných údajov sa môžete obrátiť so sťažnosťou na Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, so sídlom Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, e-mail: statny.dozor@pdp.gov.sk, web: <https://dataprotection.gov.sk/>